

HP Digital Projector



Support

Podpora

Support

Asistencia Técnica

Assistance

Supporto

Terméktámogatás

Ondersteuning

Wsparcie

Suporte

Podpora

Destek

Υποστήριξη

Поддержка

支持

支援

サポート情報

지원



Support Information

Contacting HP Technical Support

HP provides expert advice on using your HP digital projector or solving problems with your digital projector. Support options and availability vary by product, country/region, and language. The HP support process works most effectively if you seek assistance in the following order:

Step 1: HP Digital Projector Documentation

Use the provided CD to view the on-screen owner's manual. Check the printed setup guide included with the projector. From our experience, a large percentage of customer issues are addressed in the owner's manual.

Step 2: HP Technical Support

HP Technical Support offers online, instant access to support information, helpful tips, and the latest updates 24 hours a day, seven days a week, at no additional cost to you. This service requires access to the Internet. Visit our Web site at www.hp.com/support.

HP Technical Support Web sites

By connecting to the Internet, you can obtain a wide variety of information about your digital projector, including product help and user forum.

HP Technical Support Email

One-to-one email gives direct answers to your questions from an HP service technician. Email support is a great way to ask a question about your specific situation. Include as many details as possible about your issue. Many emails are answered within 1 hour.

Step 3: HP Telephone Support

HP provides telephone support at no additional cost for as long as you own your projector. (Standard phone company charges do apply.) Telephone support is available in any country where the product is distributed by HP.

Before Calling

Before calling for help, try the support options 1 and 2 above.

If you cannot solve the problem using these resources, call an HP service technician while you are in front of your computer and projector. Please be prepared to provide the following information:

- The digital projector's model and serial numbers
- The computer's model and operating system
- Messages displayed at the time the situation occurred
- Answers to these questions:
 - Has this situation happened before?
 - Can you re-create it?
 - When did this happen?
 - Did you add any new hardware or software around the time this situation began?
 - What steps have you taken to solve the problem?

Support Phone Number

If you need help solving a problem, contact HP telephone support at the number listed on the back of this guide. Visit www.hp.com/support for the latest phone number for your country or region.

Obtaining HP Repair

If your HP digital projector needs to be repaired, call HP telephone support. A trained HP service technician will diagnose the problem and coordinate the repair process. HP support will direct you to the best solution, whether it is an authorized service provider or an HP facility. Repair covered by the limited warranty is provided at no additional cost during the limited warranty period. After the warranty period, you will be quoted a repair cost.

Informace o podpoře

Technická podpora společnosti HP

Společnost HP poskytuje při používání digitálních projektorů HP a řešení problémů s nimi odbornou pomoc. Dostupnost a forma podpory se liší v závislosti na produktu, zemi nebo regionu a jazyku. Nejeefektivněji můžete podporu společnosti HP získat provedením následujících kroků v uvedeném pořadí:

Krok 1: Dokumentace k digitálnímu projektoru HP

Prostudujte si uživatelskou příručku dodanou na disku CD-ROM. Přečtete si také tištěnou instalační příručku dodanou s projektozem. Ze zkušenosti víme, že velké procento problémů našich zákazníků je v uživatelské příručce ošetřeno.

Krok 2: Technická podpora HP

Technická podpora HP nabízí v režimu online rychlý přístup k podpůrným informacím a užitečným tipům, stejně jako nejnovější aktualizace. To vše 24 hodin denně, sedm dní v týdnu a bez dalších poplatků. Tato služba vyžaduje přístup k Internetu. Naleznete ji na našem webovém serveru na adrese www.hp.com/support.

Webové servery technické podpory HP

Připojte se k Internetu a získejte širokou škálu informací o svém digitálním projektoru, včetně nápovědy k produktu a uživatelského fóra.

Technická podpora HP prostřednictvím e-mailu

Pomocí e-mailu můžete získat odpovědi na své otázky od servisního technika společnosti HP. E-mailová podpora je velmi vhodný způsob, chcete-li položit otázku na určitou specifickou situaci. Daný problém popište co nejpodrobněji. Odpověď na většinu e-mailů je obvykle odeslána do 1 hodiny.

Krok 3: Telefonická podpora společnosti HP

Společnost HP poskytuje telefonickou podporu po celou dobu, kdy trvá vaše vlastnictví projektoru, bez dalších poplatků. (Mohou být účtovány standardní telefonní poplatky.) Telefonická podpora je k dispozici ve všech zemích, kde je daný produkt společností HP distribuován.

Před zavoláním

Před použitím telefonické podpory zkuste využít možnosti 1 a 2 uvedené výše.

Pokud jejich pomocí nedokážete problém vyřešit, zavolejte servisního technika společnosti HP. Mějte přitom připraven počítač i projektor. Připravte se také na poskytnutí následujících informací:

- Model a sériové číslo digitálního projektoru.
- Model a operační systém počítače.
- Zprávy, které se zobrazily při výskytu problému.
- Odpovědi na tyto otázky:
 - Došlo k této situaci již dříve?
 - Můžete tuto situaci znovu nasimulovat?
 - Kdy k této situaci došlo?
 - Instalovali jste v době blízké k výskytu problému nějaký nový hardware nebo software?
 - Jakými kroky jste se pokusili problém vyřešit?

Telefonní číslo technické podpory

Potřebujete-li pomoci s řešením problému, zavolte na telefonní číslo technické podpory uvedené na zadní straně této příručky. Nejnovější telefonní čísla platná ve vaší zemi nebo regionu naleznete na webu www.hp.com/support.

Oprava společností HP

Pokud je nutné váš digitální projektor HP opravit, obraťte se na telefonní číslo technické podpory HP. Školený servisní technik HP zjistí příčinu problému a zkoordinuje proces opravy. Budete informováni o nejvhodnějším řešení, kterým může být autorizovaný poskytovatel služeb nebo místní zastoupení společnosti HP. Opravy, na které se vztahuje omezená záruka, jsou po dobu trvání omezené záruky poskytovány bez dalších poplatků. Po skončení záruční doby vám bude předem poskytnut odhad ceny za opravu.

Supportinformationen

Kontaktaufnahme mit technischem Support von HP

HP Experten stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite, um Ihnen bei der Bedienung des HP Digitalprojektors und beim Lösen von Problemen bei der Verwendung dieses Geräts behilflich zu sein. Die Supportoptionen und deren Verfügbarkeit sind abhängig vom Produkt, vom Land/von der Region und von der Sprache. Das HP Supportverfahren ist am effektivsten, wenn Sie in der folgenden Reihenfolge vorgehen:

Schritt 1: Dokumentation zum HP Digitalprojektor

Sehen Sie im Benutzerhandbuch auf der CD nach. Lesen Sie auch die mit dem Projektor gelieferte Kurzeinführung durch. Die Erfahrung zeigt, dass ein Großteil der Kundenfragen im Benutzerhandbuch behandelt werden.

Schritt 2: Technischer Support von HP

Der technische Support von HP bietet Ihnen den sofortigen Online-Zugriff auf Supportinformationen, hilfreiche Tipps und die neuesten Updates – täglich rund um die Uhr und ohne zusätzliche Kosten. Für diesen Service benötigen Sie Zugang zum Internet. Besuchen Sie unsere Website unter www.hp.com/support.

Websites für den technischen Support von HP

Über das Internet stehen Ihnen viele verschiedene Informationsquellen für Ihren Digitalprojektor wie beispielsweise die Produkthilfe und ein Benutzerforum zur Verfügung.

Technischer Support von HP per E-Mail

Ihre per E-Mail eingesendeten Fragen werden von einem HP Servicemitarbeiter persönlich beantwortet. E-Mail eignet sich hervorragend dazu, Fragen zum Produkt zu stellen. Geben Sie dabei möglichst viele Details an. Zahlreiche E-Mails werden innerhalb einer Stunde beantwortet.

Schritt 3: HP Telefonsupport

Während der Zeit, in der sich der Projektor in Ihrem Besitz befindet, erhalten Sie Telefonsupport ohne zusätzliche Kosten. (Es werden die üblichen Telefongebühren berechnet.) Der telefonische Support steht in jedem Land zur Verfügung, in dem das Produkt von HP vertrieben wird.

Vor dem Anruf

Versuchen Sie es, bevor Sie anrufen, zunächst mit den oben genannten Supportoptionen (Optionen 1 und 2).

Rufen Sie einen technischen Mitarbeiter von HP erst dann an, wenn keines dieser Unterstützungsangebote eine Lösung für das Problem bietet. Sie sollten bei Ihrem Anruf vor dem Computer und Projektor sitzen. Sie werden möglicherweise um die folgenden Informationen gebeten:

- Die Modell- und Seriennummer des Digitalprojektors
- Das Computermodell und das verwendete Betriebssystem
- Meldungen, die beim Auftreten des Problems angezeigt wurden
- Antworten auf die folgenden Fragen:
 - Ist dieses Problem schon häufiger aufgetreten?
 - Können Sie das Problem gezielt auslösen?
 - Wann ist das Problem aufgetreten?
 - Haben Sie die Hardware oder Software ergänzt, bevor das Problem auftrat?
 - Welche Schritte haben Sie zur Lösung des Problems unternommen?

Rufnummern für den Telefonsupport

Wenn Sie zur Problemlösung Hilfe benötigen, wenden Sie sich unter der auf der Rückseite dieser Broschüre aufgeführten Telefonnummer an den HP Telefonsupport. Die aktuelle Telefonnummer für Ihr Land und Ihre Region finden Sie unter www.hp.com/support.

Reparatur durch HP

Rufen Sie den HP Telefonsupport an, falls Ihr HP Digitalprojektor repariert werden muss. Ein erfahrener Servicemitarbeiter wird Ihnen bei der Diagnose des Problems behilflich sein und die Reparatur in die Wege leiten. Der HP Support schlägt Ihnen die optimale Lösung vor und leitet Sie je nach Situation an einen autorisierten Händler oder eine HP Niederlassung weiter. Die durch die beschränkte Garantie abgedeckte Reparatur erfolgt während der Garantiezeit ohne zusätzliche Kosten. Nach Ablauf der Garantiezeit werden die Reparaturkosten in Rechnung gestellt.

Información sobre la asistencia técnica

Cómo ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica de HP

HP proporciona asesoramiento experto relativo al uso y la resolución de problemas del proyector digital. Las opciones de asistencia técnica y disponibilidad varían en función del producto, el país o región y el idioma. El proceso de asistencia técnica de HP funciona de manera más eficaz si la asistencia se busca en el siguiente orden:

Paso 1: Documentación del proyector digital de HP

Utilice el CD suministrado para consultar el manual del propietario. Compruebe también la guía de configuración incluida con el proyector. Según nuestra experiencia, un gran porcentaje de los problemas de los clientes se tratan en el manual del propietario.

Paso 2: Asistencia técnica de HP

El servicio de asistencia técnica de HP online ofrece acceso directo a información de ayuda, consejos útiles y las últimas actualizaciones de software durante 24 horas al día, los 7 días de la semana, de forma totalmente gratuita. Para obtener este servicio es necesario el acceso a Internet. Visite nuestro sitio Web en www.hp.com/support.

Sitios Web de asistencia técnica de HP

La conexión a Internet le permite obtener una amplia información sobre el proyector digital, incluyendo una sección de ayuda sobre nuestros productos y un foro de usuarios.

Correo electrónico del servicio de asistencia técnica de HP

La posibilidad de enviar y recibir mensajes le permite obtener respuestas directas a sus preguntas por parte de un técnico del servicio de HP. El servicio de asistencia técnica por correo electrónico es una excelente manera de formular preguntas sobre situaciones específicas. Incluya toda la información que sea posible sobre su problema. Se responden a muchos mensajes en 1 hora.

Paso 3: Asistencia técnica telefónica de HP

HP proporciona un servicio telefónico de asistencia técnica sin gastos adicionales durante el tiempo que posea su proyector (Se aplican las tarifas habituales de las compañías telefónicas). La asistencia telefónica está disponible en todos los países donde HP distribuye el producto.

Antes de realizar una llamada

Antes de solicitar ayuda, intente las opciones 1 y 2 mencionadas anteriormente.

Si no puede resolver el problema utilizando estos recursos, llame al técnico de servicio de HP mientras permanece frente a la computadora y el proyector. Tenga la siguiente información a mano:

- La referencia del modelo y el número de serie del proyector digital
- El modelo y sistema operativo de la computadora
- Los mensajes mostrados en el momento en el que se produjo el problema
- Respuestas a las siguientes preguntas:
 - ¿Esta situación ha ocurrido en el pasado?
 - ¿Puede recrear el problema?
 - ¿Cuándo sucedió?
 - ¿Ha añadido algún hardware o software nuevo en algún momento cercano a la hora en la que comenzó el problema?
 - ¿Qué medidas ha tomado para solucionar el problema?

Número de teléfono del servicio de asistencia técnica

Si necesita ayuda para resolver un problema, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica telefónica de HP en el número que se muestra en la parte posterior de esta guía. Visite www.hp.com/support para ver el último número de teléfono disponible para su país o región..

Servicio de reparaciones de HP

Si necesita reparar el proyector digital HP, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica telefónica de HP. Un técnico preparado localizará el problema y coordinará el proceso de reparación. El servicio de asistencia técnica de HP le indicará la mejor solución, ya sea a través de un proveedor de servicio autorizado o de un servicio de HP. Las reparaciones contempladas por la garantía limitada no tienen gastos adicionales durante el periodo de garantía. Una vez vencido el periodo de garantía, se le indicará el coste de la reparación.

Informations sur l'assistance

Contactez le service d'assistance technique HP

HP vous fournit des conseils d'experts pour utiliser votre projecteur numérique HP ou résoudre les problèmes rencontrés lors de son utilisation. Les options d'assistance et leur disponibilité varient en fonction des produits, des pays ou des régions, ainsi que de la langue. Pour tirer le meilleur parti de l'assistance HP, procédez comme suit :

Étape 1 : Documentation du projecteur numérique HP

Utilisez le CD fourni pour afficher à l'écran le manuel de l'utilisateur. Consultez également le guide d'installation livré avec le projecteur. Nous avons en effet constaté que ce guide aborde la plupart des problématiques auxquelles nos clients sont confrontés.

Étape 2 : Assistance technique HP

HP met à votre disposition un service d'assistance technique instantané et sans coût supplémentaire. Vous pouvez ainsi accéder à toutes sortes d'informations allant des conseils d'utilisation aux dernières nouveautés en passant par les mises à jour logicielles, et ce, 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Ce service nécessite un accès à Internet. Consultez notre site Web à l'adresse www.hp.com/support.

Sites Web du service d'assistance technique HP

En vous connectant à Internet, vous pouvez obtenir des informations diverses et variées sur le projecteur numérique, notamment une assistance produit et un forum d'utilisateurs.

Adresse électronique du service d'assistance technique HP

Vous obtiendrez directement une réponse à vos questions en adressant un message individuel à l'un des techniciens HP. L'assistance par courrier électronique est une méthode idéale pour poser une question spécifique. Donnez-nous autant d'informations que possible sur la problématique rencontrée. De nombreux messages électroniques reçoivent une réponse dans l'heure.

Étape 3 : Assistance téléphonique HP

HP vous fournit une assistance téléphonique sans coût supplémentaire aussi longtemps que vous possédez le projecteur. Néanmoins, le coût de la communication est à votre charge. Une assistance téléphonique est disponible dans tous les pays dans lesquels le produit est distribué par HP.

Avant d'appeler

Avant de demander une assistance téléphonique, essayez les options 1 et 2 d'assistance ci-dessus.

Si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème de cette façon, appelez un technicien HP. Restez à proximité de votre ordinateur et de votre projecteur. Tenez-vous prêt à communiquer les informations suivantes :

- Les numéros de série et de modèle du projecteur numérique ;
- Le système d'exploitation et le modèle de l'ordinateur ;
- Les messages affichés lorsque le problème survient ;
- Les réponses aux questions suivantes :
 - Ce problème est-il déjà survenu ?
 - Pouvez-vous recréer cette situation ?
 - Quand avez-vous été confronté à ce problème ?
 - Avez-vous ajouté du matériel ou un logiciel au cours de la période où ce problème est survenu ?
 - Quelles mesures avez-vous prises pour résoudre ce problème ?

Numéro de téléphone du service d'assistance

Si vous avez besoin d'aide pour résoudre un problème, contactez le service d'assistance téléphonique HP au numéro indiqué au dos de ce guide. Connectez-vous au site www.hp.com/support afin d'être sûr d'avoir le dernier numéro de téléphone pour votre pays ou votre région.

Réparation HP

Si votre projecteur numérique HP nécessite une réparation, appelez le service d'assistance HP. Un technicien HP expérimenté diagnostiquera le problème et procédera à la réparation. L'assistance HP vous orientera vers la meilleure solution, qu'il s'agisse d'un fournisseur agréé ou d'un centre HP. La réparation couverte par la garantie limitée est effectuée sans coût supplémentaire pendant la période de garantie. Au-delà, un devis sera établi.

Informazioni di supporto

Come contattare il supporto tecnico HP

HP fornisce supporto tecnico specialistico per il proiettore digitale HP, sia per quel riguarda l'uso che per quanto attiene alla risoluzione dei problemi. Le opzioni e la disponibilità del supporto tecnico variano a seconda del prodotto, del paese o della regione e della lingua. La ricerca di supporto presso HP fornisce i risultati migliori se si procede nell'ordine di seguito indicato.

Passo 1: Documentazione del proiettore digitale HP

Utilizzare il CD fornito con il proiettore per consultare il manuale dell'utente in linea. Consultare inoltre la guida all'installazione su carta fornita con il proiettore. Finora l'esperienza ha dimostrato che nel manuale dell'utente è possibile trovare informazioni utili su molti dei problemi più comuni.

Passo 2: Supporto tecnico in linea HP

Il supporto tecnico in linea HP offre accesso immediato a informazioni di assistenza, a utili suggerimenti e agli aggiornamenti più recenti 24 ore su 24, sette giorni alla settimana, senza alcun costo aggiuntivo. Questo servizio richiede l'accesso a Internet. Visitare il sito www.hp.com/support.

Siti Web di supporto tecnico HP

Collegandosi ad Internet è possibile reperire molte informazioni sul proiettore digitale, ottenere assistenza sul prodotto ed usare forum per utenti.

E-mail al supporto tecnico HP

Le E-mail indirizzate direttamente ai tecnici del supporto HP consentono di ricevere risposte specifiche alle proprie domande. Il supporto tecnico tramite posta elettronica consente di inviare domande su una situazione specifica. Fornire nel messaggio il maggior numero di informazioni possibile. Molte risposte pervengono nel giro di 1 ora.

Passo 3: Supporto tecnico telefonico HP

HP offre assistenza telefonica gratuita fino a quando si è proprietari del proiettore. I costi delle telefonate sono a carico dell'utente in base alla tariffe praticate dalla sua compagnia telefonica. Il supporto tecnico telefonico è disponibile in qualsiasi paese dove il prodotto è distribuito da HP.

Prima di effettuare la chiamata

Prima di effettuare la chiamata per richiedere assistenza, seguire le indicazioni fornite al passo 1 e al passo 2 sopra riportati.

Se non si riesce a risolvere il problema, effettuare la chiamata allo specialista HP avendo computer e proiettore a portata di mano. È necessario avere a disposizione anche le seguenti informazioni:

- Numero del modello e numero di serie del proiettore digitale
- Modello e sistema operativo del computer
- Testo dei messaggi visualizzati al momento in cui si è verificato il problema
- Risposte alle seguenti domande:
 - Il problema si è già verificato in precedenza?
 - È possibile ricreare il problema?
 - Quando si è verificato?
 - Era stato installato nuovo software o hardware quando il problema ha iniziato a verificarsi?
 - Quali azioni sono state intraprese per risolvere il problema?

Numeri telefonici del supporto tecnico

Se è necessario richiedere assistenza, contattare il supporto tecnico telefonico HP al numero riportato sul retro di questa guida. Per verificare che il numero telefonico relativo al proprio paese/regione sia il più recente, visitare il sito www.hp.com/support.

Come ottenere riparazioni da HP

Se il proiettore HP necessita di un intervento di riparazione, rivolgersi al supporto tecnico telefonico HP. Un tecnico specializzato HP diagnosticherà il problema e coordinerà l'intervento di riparazione. Il supporto tecnico HP indicherà all'utente la soluzione migliore, sia che si tratti di un servizio di assistenza autorizzato o di un centro di assistenza HP. Le riparazioni coperte dalla garanzia limitata sono eseguite senza alcun costo aggiuntivo durante il periodo di validità della garanzia limitata. Dopo la scadenza di tale periodo, verrà fornito un preventivo dei costi dell'intervento.

Támogatási lehetőségek

Kapcsolatfelvétel a HP technikai támogatási szolgálatával

A HP szaktanácsadást biztosít HP digitális kivetítőjének használatára, illetve a kivetítővel kapcsolatban felmerülő problémák megoldására vonatkozóan. A támogatási lehetőségek és azok rendelkezésre állása termékenként, országonként/régióként és nyelvenként változik. A HP támogatási szolgáltatás úgy működik a leghatékonyabban, ha az alábbi sorrendben keres megoldást problémájára.

1. lépés: A HP digitális kivetítő dokumentációja

A felhasználói kézikönyvben leírt információk megtekintéséhez használja a kivetítőhöz mellékelt CD-t. Tanulmányozza a kivetítőhöz mellékelt nyomtatott üzembe helyezési útmutatót. Tapasztalataink azt mutatják, hogy a felmerülő problémák nagy részére a felhasználói kézikönyvben megtalálható a megoldás.

2. lépés: A HP technikai támogatási szolgálata

A HP technikai támogatási szolgálata azonnali hozzáférést biztosít támogatási információkat, hasznos tanácsokat és a legújabb frissítéseket tartalmazó webhelyünkhöz a nap 24 órájában, a hét minden napján, további költségterhek nélkül. A szolgáltatás igénybevételéhez internetelérés szükséges. Látogasson el webhelyünkre a www.hp.com/support címen.

HP technikai támogatási webhelyek

Az internetre csatlakozva gazdag információtárból válogathat digitális kivetítőjével kapcsolatban, segítséget kérhet a termékhez, és beléphet a felhasználói fórumba is.

A HP technikai támogatási szolgálata e-mail címe

A közvetlen e-mail-küldési lehetőség révén kérdéseire közvetlen választ kaphat a HP technikai támogatási szolgálatának szakemberétől. Az e-mailen keresztüli támogatás nagyszerű lehetőséget biztosít arra, hogy konkrét problémájára konkrét választ kapjon. A levélben minél részletesebben írja le a felmerült problémát. Számos levélre akár 1 órán belül megérkezhet a válasz.

3. lépés: HP telefonos tanácsadás

A HP további költségterhek nélküli telefonos támogatást biztosít addig, amíg a kivetítő az ügyfél tulajdonában áll. (A hívásokra a telefontársaságok szokásos tarifája érvényes.) A telefonos támogatás minden olyan országban igénybe vehető, ahol a HP a terméket forgalmazza.

Hívás előtt

Mielőtt tárcsázna, próbálkozzon a fenti 1. és 2. számú lehetőséggel.

Ha e két lehetőség igénybe vételével nem tudja megoldani a problémát, hívja a HP szakemberét, miközben a számítógép előtt ül, és a kivetítő is a közelben van. A következő adatokat telefonálás előtt készítse elő:

- A digitális kivetítő típusa és gyári száma
- A számítógép típusa és gyári száma
- A hiba előfordulásakor megjelenő üzenet szövege
- A következő kérdésekre is válaszolnia kell majd:
 - Korábban előfordult-e már a probléma?
 - Előidézhető-e újra a probléma?
 - Mikor fordult elő a probléma?
 - Adott a számítógéphez új hardvert vagy szoftvert közvetlenül a hiba jelentkezését megelőzően?
 - Hogyan próbálta megoldani a problémát?

A támogatás igénybe vételéhez hívható telefonszám

Ha segítségre van szüksége egy probléma megoldásához, lépjen kapcsolatba a HP telefonos tanácsadó szolgálatával a jelen útmutató hátoldalán lévő telefonszámon. A lakóhelyén hívható legfrissebb telefonszámot megtalálhatja a www.hp.com/support webhelyen.

A HP javítószolgálat igénybe vétele

Ha HP digitális kivetítője javításra szorul, hívja telefonon a HP ügyfélszolgálatát. A HP gyakorlott szakembere megállapítja a problémát és koordinálja a javítási folyamatot. A HP ügyfélszolgálat a legjobb megoldást biztosítja az Ön számára azáltal, hogy egy hivatalos HP szervizközponthoz vagy HP üzemhez irányítja Önt. A javítás a korlátozott jótállás időtartama alatt további költségterheket nem ró a tulajdonosra. A jótállási időszak letelte után a javítási költség a tulajdonost terheli.

Informatie over ondersteuning

Contact opnemen met HP Technical Support

HP biedt deskundig advies voor het gebruiken van uw digitale projector of het oplossen van problemen met uw digitale projector. De ondersteuningsopties en beschikbaarheid verschillen per product, land/regio en taal. De ondersteuningsprocedure van HP werkt het meest effectief als u de volgende volgorde aanhoudt:

Stap 1: documentatie bij digitale projector van HP

Raadpleeg de on line gebruikershandleiding op de meegeleverde cd-rom. Raadpleeg de gedrukte installatiegids die bij de projector is geleverd. Uit onze ervaring blijkt dat veel problemen van klanten zijn beschreven in de gebruikershandleiding.

Stap 2: HP Technical Support

HP Technical Support biedt zonder extra kosten directe toegang tot informatie over ondersteuning, handige tips en de meest recente updates (24 uur per dag, 7 dagen per week). Voor deze service hebt u toegang tot internet nodig. Bezoek onze website op www.hp.com/support.

Websites van HP Technical Support

Via internet krijgt u toegang tot zeer uiteenlopende informatie over de digitale projector, zoals help bij het product en een gebruikersforum.

E-mail naar HP Technical Support

Met e-mail van persoon tot persoon krijgt u rechtstreeks van een servicemedewerker van HP antwoord op uw vragen. Ondersteuning via e-mail is een handige methode om een vraag over een bepaald probleem te stellen. Vermeld in het bericht zoveel mogelijk details over het probleem. Veel e-mails worden binnen één uur beantwoord.

Stap 3: HP Telephone Support

HP biedt u zonder extra kosten telefonische ondersteuning tijdens de gehele levensduur van de projector. (Hiervoor worden uw gebruikelijke telefoonkosten in rekening gebracht.) Telefonische ondersteuning is beschikbaar in elk land waar HP het product distribueert.

Voordat u belt

Probeer de hierboven genoemde twee opties voordat u telefonisch contact opneemt voor hulp.

Als u het probleem niet met deze hulpmiddelen kunt oplossen, belt u een servicemedewerker van HP. Doe dit terwijl u zich bij de computer en projector bevindt. Houd de volgende gegevens bij de hand:

- Het model- en serienummer van de digitale projector
- Het model en besturingssysteem van de computer
- Meldingen die werden weergegeven toen het probleem zich voordeed
- Antwoorden op de volgende vragen:
 - Heeft dit probleem zich eerder voorgedaan?
 - Weet u in welke omstandigheden het probleem zich voordoet?
 - Wanneer is het probleem opgetreden?
 - Hebt u nieuwe hardware of software toegevoegd in de tijd dat het probleem zich voor het eerst voordeed?
 - Welke maatregelen hebt u genomen om het probleem op te lossen?

Telefoonnummer voor ondersteuning

Als u hulp nodig hebt bij het oplossen van een probleem, neemt u contact op met HP telephone support via het nummer op de achterzijde van deze gids. Ga naar www.hp.com/support voor het actuele telefoonnummer voor uw land of regio.

Reparaties door HP

Neem telefonisch contact op met de ondersteuning van HP als uw digitale projector moet worden gerepareerd. Een gekwalificeerde servicemedewerker van HP bepaalt de oorzaak van het probleem en coördineert de reparatieprocedure. Hij biedt u de beste oplossing, zoals een erkende reparateur of een HP-faciliteit. Reparaties worden zonder extra kosten uitgevoerd als de projector nog onder de beperkte garantie valt. Na de garantieperiode krijgt u een offerte voor de reparatiekosten.

Informacje na temat wsparcia

Kontakt ze wsparciem technicznym HP

HP zapewnia pomoc eksperta na temat użytkowania posiadanego cyfrowego projektora HP lub przy rozwiązywaniu problemów. Opcje wsparcia i ich dostępność zależą od produktu, kraju/regionu i języka. Wsparcie HP działa najskuteczniej, gdy szukasz pomocy w następującej kolejności:

Krok 1: Dokumentacja cyfrowego projektora HP

Skorzystaj z dostarczonej płyty CD, aby obejrzeć na ekranie podręcznik użytkownika. Sprawdź także drukowany przewodnik instalacji dołączony do projektora. Z naszego doświadczenia wynika, że znaczny odsetek problemów klientów jest omówiony w instrukcji użytkownika.

Krok 2: Elektroniczne wsparcie techniczne HP

Elektroniczne wsparcie techniczne HP zapewnia natychmiastowy i bezpłatny dostęp do informacji wsparcia, przydatnych wskazówek i najświeższych uaktualnień 24 godziny na dobę przez siedem dni w tygodniu. Usługa ta wymaga dostępu do Internetu. Odwiedź naszą stronę pod adresem www.hp.com/support.

Strony internetowe wsparcia technicznego HP

Łącząc się z Internetem, możesz uzyskać dostęp do szerokiego wyboru informacji o posiadanym projektorze, w tym także pomoc dla produktu i forum użytkowników.

Wsparcie technicznego HP poprzez e-mail

Kontakt za pośrednictwem poczty e-mail daje możliwość uzyskania odpowiedzi na pytania zadane bezpośrednio technikowi serwisu HP. Wsparcie poprzez bezpośredni e-mail jest najlepszą metodą zadawania pytań w przypadku problemów dotyczących specyficznych sytuacji. Podaj jak najwięcej szczegółów o swoim problemie. Na wiele pytań odpowiedź otrzymasz w ciągu 1 godziny.

Krok 3: Wsparcie telefoniczne HP

HP zapewnia bezpłatne wsparcie techniczne przez cały czas użytkowania projektora (obowiązują normalne stawki operatora). Wsparcie telefoniczne jest dostępne w każdym kraju, w którym produkt jest sprzedawany przez HP.

Zanim zadzwonisz

Zanim zadzwonisz po pomoc, spróbuj skorzystać z podanych powyżej opcji wsparcia.

Jeżeli nie możesz rozwiązać problemu korzystając z tych zasobów, zadzwoń do technika serwisu HP mając przed sobą komputer i projektor. Prosimy o przygotowanie następujących informacji:

- Model i numery seryjne projektora cyfrowego
- Model komputera i system operacyjny
- Komunikat, który pojawił się w chwili wystąpienia problemu
- Odpowiedzi na pytania:
 - Czy ta sytuacja zdarzała się wcześniej?
 - Czy możesz ją odtworzyć?
 - Kiedy to się wydarzyło?
 - Czy dodałeś nowy sprzęt lub oprogramowanie w czasie poprzedzającym wydarzenie?
 - Jakie kroki podjąłeś by rozwiązać problem?

Numer telefoniczny wsparcia

Jeżeli potrzebujesz pomocy przy rozwiązywaniu problemu, skontaktuj się ze wsparciem telefonicznym HP pod numerem podanym z tyłu tego podręcznika. Najbardziej aktualny numer telefonu dla danego kraju lub regionu znajdziesz na stronie internetowej www.hp.com/support.

Naprawa HP

Jeżeli twój cyfrowy projektor HP wymaga naprawy, zadzwoń do wsparcia HP. Wyszkolony technik serwisu HP zdiagnozuje problem i rozpocznie proces naprawy. Wsparcie HP wskaże najlepsze rozwiązanie, autoryzowany punkt serwisowy, albo punkt usługowy HP. Naprawa objęta ograniczoną gwarancją jest bezpłatna. W okresie pogwarancyjnym klient jest obciążony kosztami naprawy.

Informações de suporte

Entrar em contato com o suporte técnico HP

A HP oferece dicas de especialistas para o uso do projetor digital HP ou para resolver problemas com ele. As opções de suporte e a disponibilidade variam de acordo com produto, país/região e idioma. O processo de suporte da HP funciona melhor se você buscar assistência na seguinte ordem:

Passo 1: Documentação do projetor digital HP

Use o CD que acompanha o aparelho para visualizar o manual do proprietário na tela. Consulte o guia de instalação impresso que acompanha o projetor. De acordo com a nossa experiência, uma grande porcentagem de dúvidas do consumidor são sanadas no manual do proprietário.

Passo 2: Suporte técnico HP

O Suporte técnico HP oferece acesso on-line instantâneo a informações de suporte, dicas, e às mais novas atualizações 24 horas por dia, sete dias por semana, sem custos para você. Este serviço requer acesso à Internet. Visite nosso site em www.hp.com/support.

Sites de Suporte técnico da HP

Conectando-se à Internet, você pode obter uma grande variedade de informações sobre o projetor digital, incluindo a ajuda do produto e o fórum de usuários.

E-mail do Suporte técnico HP

E-mails personalizados propiciam respostas diretas de um técnico da HP às suas perguntas. O e-mail de suporte é um ótimo jeito de fazer uma pergunta sobre um problema específico. Inclua todos os detalhes possíveis sobre o seu problema. A maioria dos e-mails são respondidos dentro de 1 hora.

Passo 3: Suporte telefônico HP

A HP oferece suporte telefônico sem custo adicional, enquanto você tiver o projetor. (As tarifas telefônicas padrão se aplicam.) O suporte telefônico está disponível em qualquer país em que o produto é distribuído pela HP.

Antes de telefonar

Antes de telefonar para o suporte, tente as opções 1 e 2 acima.

Se não for possível resolver o problema, com esses recursos, telefone para o Suporte técnico HP, da frente do computador e do projetor. Esteja preparado para fornecer as seguintes informações:

- Os números de modelo e de série do projetor
- O modelo e o sistema operacional do computador
- Mensagens exibidas na hora em que o problema ocorreu
- Respostas para essas perguntas:
 - O problema já tinha acontecido antes?
 - É possível fazê-lo acontecer de novo?
 - Quando aconteceu?
 - Você tinha adicionado algum hardware ou software novo, antes de esse problema acontecer?
 - O que você fez para resolver esse problema?

Número de telefone de suporte

Se você precisar de ajuda para resolver um problema, entre em contato com o Suporte telefônico HP, no número listado na parte de trás deste guia. Visite www.hp.com/support para os telefones de suporte mais recentes para o seu país ou região.

Obter reparo da HP

Se o projetor digital HP precisar de reparos, entre em contato com o suporte telefônico HP. Um técnico de serviços treinado da HP irá diagnosticar o problema e coordenar o processo de reparo. O suporte HP direcionará você para a melhor solução, seja uma agência autorizada de serviços ou uma filial HP. Os reparos cobertos pela garantia limitada serão executados sem custo adicional, durante o período de garantia limitada. Depois do período de garantia, será cobrada uma taxa de reparo.

Informácie o podpore

Kontaktovanie technickej podpory spoločnosti HP

Spoločnosť HP vám poskytuje odborné poradenstvo pri používaní digitálneho projektoru HP a riešení problémov s digitálnym projektorom. Možnosti podpory a ich dostupnosť sa líšia v závislosti od produktu, krajiny, oblasti a jazyka. Podpora spoločnosti HP je najúčinnnejšia pri dodržaní v nasledovného poradia pri vyhľadávaní pomoci:

Krok 1: Dokumentácia k digitálnemu projektoru HP

Použite poskytnutý disk CD a zobrazte elektronickú príručku vlastníka. Pozrite sa aj do tlačenej inštaláčnej príručky dodanej s projektorom. Z našich skúseností vyplýva, že veľké množstvo problémov zákazníkov je možné vyriešiť nahliadnutím do príručky vlastníka.

Krok 2: Technická podpora spoločnosti HP

Technická podpora spoločnosti HP vám ponúka okamžitý prístup online k podporným informáciám, užitočným tipom a najnovším aktualizáciám sedem dní v týždni a 24 hodín denne bez ďalších poplatkov. Táto služba vyžaduje prístup na Internet. Navštívte našu webovú lokalitu na adrese www.hp.com/support.

Webové lokality technickej podpory spoločnosti HP

Internetové pripojenie vám umožňuje získať rozsiahle množstvo informácií o digitálnom projektore, vrátane pomoci pre produkt a fóra používateľov.

E-mailová technická podpora spoločnosti HP

Priamy e-mailový kontakt vám umožňuje získať odpovede servisného technika spoločnosti HP na vaše otázky. E-mailová podpora vám ponúka jedinečnú príležitosť opýtať sa na konkrétnu situáciu. Do e-mailu môžete zahrnúť maximálny možný počet podrobných informácií o probléme. Mnohé z e-mailov bývajú zodpovedané v priebehu jednej hodiny.

Krok 3: Telefonická podpora spoločnosti HP

Ak ste vlastníkom projektoru, spoločnosť HP vám poskytne telefonickú podporu, s ktorou nie sú spojené žiadne ďalšie poplatky. (Príslušná telekomunikačná spoločnosť si však účtuje štandardné poplatky.) Telefonická podpora je k dispozícii v každej krajine, v ktorej spoločnosť HP distribuuje tento produkt.

Skôr, než zavoláte

Skôr, než zavoláte, skúste využiť vyššie uvedené možnosti podpory 1 a 2.

Ak vám tieto zdroje informácií neumožnia odstrániť problém, volajte servisnému technikovi spoločnosti HP a majte pritom poruke svoj počítač aj projektor. Pripravte si nasledovné informácie:

- číslo modelu a sériové číslo digitálneho projektoru,
- model počítača a operačný systém,
- hlásenia zobrazené v čase výskytu problému,
- odpovede na tieto otázky:
 - Vyskytol sa tento problém aj v minulosti?
 - Môžete ho znova nasimulovať?
 - Kedy sa vyskytol tento problém?
 - Pridávali ste tesne pred výskytom problému nejaký hardvér alebo softvér?
 - Aké kroky ste vykonali na odstránenie problému?

Telefónne čísla podpory

Ak potrebujete pomoc spoločnosti HP pri riešení určitého problému, obráťte sa na telefonickú podporu spoločnosti HP a zavolajte na číslo, ktoré je uvedené na zadnej strane tejto príručky. Aktuálne telefónne číslo pre svoju krajinu alebo oblasť nájdete na adrese www.hp.com/support.

Možnosti opravy spoločnosťou HP

V prípade potreby opravy digitálneho projektoru HP sa obráťte na telefonickú podporu spoločnosti HP. Školený servisný technik spoločnosti HP posúdi závažnosť problému a zabezpečí opravu. Podpora spoločnosti HP vyberie najvhodnejšie riešenie, nech už ide o autorizovaného poskytovateľa služieb alebo prevádzku spoločnosti HP. S opravou počas záručnej doby, na ktorú sa vzťahuje obmedzená záruka, nie sú spojené žiadne dodatočné poplatky. V prípade opravy po uplynutí záručnej doby hradí všetky náklady spojené s opravou zákazník.

Destek Bilgileri

HP Teknik Desteğe Başvurma

HP dijital projeksiyon aygıtının kullanımı ve ilgili sorunların çözümü için HP uzman desteği sağlamaktadır. Sunulan destek seçenekleri ürüne, ülkeye/bölgeye ve dile bağlı olarak değişebilir. HP destek süreci, aşağıdaki sırada yardım isterseniz, en etkin biçimde çalışır:

Adım 1: HP Dijital Projeksiyon Aygıtı Belgeleri

Kullanım kılavuzunu ekranda görüntülemek için verilen CD'yi kullanın. Ayrıca, projeksiyon aygıtı ile birlikte verilen basılı kurulum kılavuzuna bakın. Bizim deneyimlerimize göre, müşterilerin karşılaştığı sorunların büyük bir yüzdesi kullanım kılavuzunda ele alınmış bulunmaktadır.

Adım 2: HP Teknik-Destek

HP Teknik-Destek, destek bilgilerine, yararlı ipuçlarına ve en son güncelleştirmelere haftada yedi gün, günde 24 saat size ek masraf getirmeksizin anında çevrimiçi erişim sağlar. Bu hizmet için Internet erişimi gerekir. www.hp.com/support adresindeki web sitemizi ziyaret edin.

HP Teknik Destek Web Siteleri

Ürün yardımı ve kullanıcı forumları da dahil olmak üzere Internet'e bağlanarak dijital projeksiyon aygıtı hakkında birçok çeşitli bilgi alabilirsiniz.

HP Teknik Destek E-postası

Karşılıklı gönderilen e-postası yöntemiyle bir HP servis teknisyeni sorularınıza doğrudan yanıt verebilir. E-posta, size özel durumlar hakkında soru sormanız için iyi bir yoldur. Sorunla ilgili mümkün olduğu kadar ayrıntı belirtmenizde yarar vardır. Birçok e-postaya 1 saat içinde yanıt verilir.

Adım 3: HP Telefon Desteği

HP, projeksiyon aygıtınızı kullandığınız sürece ek masraf getirmeksizin telefon desteği sağlar. (Ancak, telefon şirketinin normal telefon ücretleri size aittir.) Telefon desteği, ürünün dağıtımının HP tarafından yapıldığı her ülkede verilir.

Telefon Etmeden Önce

Yardım için telefon etmeden önce yukarıdaki destek seçenekleri 1 ve 2. adımları deneyin.

Bu kaynakları kullanarak sorunu çözemezseniz, bilgisayarınızın ve projeksiyon aygıtınızın yanındayken bir HP servis teknisyenine telefon edin. Lütfen aşağıdaki bilgileri vermeye hazır olun:

- Dijital projeksiyon aygıtının model ve seri numarasını
- Bilgisayarın model ve işletim sistemini
- Sorun ortaya çıktığında görüntülenen mesajları
- Şu sorulara yanıt vermeye hazır olun:
 - Bu durum daha önce de oldu mu?
 - Bunu yeniden oluşturabilir misiniz?
 - Bu durum ne zaman oldu?
 - Bu durumun başlamasından önce sisteme yeni bir donanım veya yazılım eklediniz mi?
 - Sorunu çözmek için neler yaptınız?

Destek Telefon Numarası

Bir sorunu çözmek için yardıma ihtiyacınız olduğunda bu kılavuzun arkasındaki numaradan HP telefon desteğine başvurun. Ülkeniz veya bölgenizle ilgili en son telefon numarası için www.hp.com/support adresini ziyaret edin.

HP Onarım Hizmeti Alma

HP dijital projeksiyon aygıtınızın onarılması gerektiğinde HP telefon desteğini arayın. Uzman bir HP servis teknisyeni sorununuzu tanılayacak ve onarım sürecinin eşgüdümünü yapacaktır. HP destek sizi yetkili bir hizmet sağlayıcısına veya HP'nin kendi tesislerine yönelterek, sizin için en uygun çözümü sunacaktır. Sınırlı garanti kapsamındaki onarım, sınırlı garanti süresi içinde ek masraf gerektirmez. Garanti süresi dolmuşsa, onarım ücreti size bildirilecektir.

Πληροφορίες υποστήριξης

Επικοινωνία με το τμήμα τεχνικής υποστήριξης HP

Η HP παρέχει έμπειρες συμβουλές για τη χρήση του ψηφιακού προβολέα HP ή για την επίλυση προβλημάτων με τον ψηφιακό προβολέα. Η υποστήριξη και η διαθεσιμότητα ποικίλουν ανάλογα με το προϊόν, τη χώρα/περιοχή και τη γλώσσα. Η διαδικασία υποστήριξης της HP λειτουργεί πιο αποτελεσματικά αν αναζητήσετε βοήθεια ακολουθώντας τα παρακάτω βήματα:

Βήμα 1: Τεκμηρίωση του ψηφιακού προβολέα HP

Χρησιμοποιήστε το CD που παρέχεται για να εμφανιστεί στην οθόνη το εγχειρίδιο χρήσης. Επίσης, ελέγξτε τον έντυπο οδηγό εγκατάστασης που συνοδεύει το μηχάνημα του προβολέα. Από την εμπειρία μας, ένα υψηλό ποσοστό των προβλημάτων που αντιμετωπίζουν οι πελάτες βρίσκει τη λύση του στο εγχειρίδιο χρήσης.

Βήμα 2: Τεχνική υποστήριξη HP

Η τεχνική υποστήριξη HP προσφέρει ηλεκτρονική, άμεση πρόσβαση σε πληροφορίες υποστήριξης, χρήσιμες συμβουλές και τις πιο πρόσφατες ενημερώσεις 24 ώρες την ημέρα, επτά ημέρες την εβδομάδα χωρίς κανένα πρόσθετο κόστος για εσάς. Για να απολαμβάνετε την υπηρεσία αυτή πρέπει να έχετε πρόσβαση στο Internet. Επισκεφτείτε την τοποθεσία Web στη διεύθυνση www.hp.com/support.

Τοποθεσία web τεχνικής υποστήριξης HP

Με τη σύνδεση στο Internet, μπορείτε να λάβετε μια μεγάλη ποικιλία πληροφοριών σχετικά με τον ψηφιακό σας προβολέα, καθώς και βοήθεια για το προϊόν και φόρουμ για τους χρήστες.

Τεχνική υποστήριξη HP μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου

Η προσωπική ηλεκτρονική αλληλογραφία με έναν εξειδικευμένο τεχνικό της HP δίνει άμεσες απαντήσεις στα ερωτήματά σας. Η υπηρεσία υποστήριξης μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου είναι ένας εξαιρετικό τρόπος να θέσετε ένα ερώτημα για το πρόβλημα που αντιμετωπίζετε. Συμπεριλάβετε όσες περισσότερες λεπτομέρειες μπορείτε για το πρόβλημα. Πολλά μηνύματα απαντώνται μέσα σε 1 ώρα. Ο χρόνος απόκρισης δεν ισχύει σε περίπτωση αργιών.

Βήμα 3: Τηλεφωνική υποστήριξη HP

Η HP παρέχει τηλεφωνική υποστήριξη, χωρίς πρόσθετο κόστος, για όσο διάστημα θα έχετε τον προβολέα. (Ισχύουν οι βασικές χρεώσεις του οργανισμού τηλεπικοινωνιών). Η τηλεφωνική υποστήριξη προσφέρεται σε οποιαδήποτε χώρα διατίθεται το προϊόν από την HP.

Πριν το τηλεφώνημα

Προτού τηλεφωνήσετε για βοήθεια, ακολουθήστε τις λύσεις υποστήριξης 1 και 2 ως ανωτέρω.

Αν το πρόβλημα εξακολουθεί να υφίσταται παρά τη χρήση των πόρων αυτών, τηλεφωνήστε σε έναν τεχνικό υποστήριξης της HP, ενώ βρίσκεστε μπροστά στην οθόνη του υπολογιστή σας και του προβολέα. Να είστε έτοιμοι να παρέχετε τα παρακάτω στοιχεία:

- Το μοντέλο του ψηφιακού προβολέα και τους αριθμούς σειράς
- Το μοντέλο του υπολογιστή και το λειτουργικό του σύστημα
- Τα μηνύματα που εμφανίστηκαν όταν παρουσιάστηκε το πρόβλημα
- Απαντήσεις στα ερωτήματα αυτά:
 - Έχει ξαναπαρουσιαστεί παρόμοιο πρόβλημα;
 - Μπορείτε να περιγράψετε την πορεία του αναλυτικά;
 - Πότε συνέβη;
 - Προσθέσατε κάποιο καινούριο υλικό ή λογισμικό όταν ξεκίνησε το πρόβλημα;
 - Τι μέτρα έχετε λάβει για την επίλυση του προβλήματος;

Τηλέφωνο υποστήριξης

Αν θέλετε να επιλύσετε κάποιο πρόβλημα, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική υποστήριξη στον αριθμό που αναφέρεται στο πίσω μέρος αυτού του οδηγού. Για τους πιο πρόσφατους αριθμούς για τη χώρα ή περιοχή σας, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.hp.com/support.

Λήψη επισκευής HP

Αν ο ψηφιακός σας προβολέας HP χρειάζεται επισκευή, καλέστε την τηλεφωνική υποστήριξη της HP. Ένας ειδικευμένος τεχνικός υπηρεσιών της HP θα διαγνώσει το πρόβλημα και θα συντονίσει τη διαδικασία επισκευής. Η υπηρεσία υποστήριξης της HP θα σας οδηγήσει στην καλύτερη λύση, ανεξάρτητα από το αν πρόκειται για επίσημο παροχέα υπηρεσιών ή παροχή υπηρεσιών στο χώρο της HP. Η επισκευή που καλύπτει η περιορισμένη εγγύηση παρέχεται χωρίς πρόσθετο κόστος καθόλη τη διάρκεια ισχύος της περιορισμένης εγγύησης. Με το πέρας της περιόδου ισχύος της εγγύησης, θα πρέπει να καταβάλετε το κόστος επισκευής.

Информация о поддержке

Обращение в службу технической поддержки HP

HP предоставляет рекомендации по использованию цифрового проектора HP и решению возможных проблем. Доступные способы поддержки зависят от модели проектора, страны/региона и языка. Для обеспечения максимальной эффективности процесса поддержки необходимо соблюдать приведенный ниже порядок получения помощи.

Шаг 1: Документация для цифрового проектора HP

Просмотрите интерактивное руководство пользователя, находящееся на прилагаемом компакт-диске. Кроме того, ознакомьтесь с печатным руководством по установке, которое входит в комплект поставки проектора. Как правило, решение большинства проблем можно найти с помощью прилагаемой документации.

Шаг 2: Служба технической поддержки HP

Служба технической поддержки HP - это интерактивная служба, которая без дополнительной оплаты обеспечивает быстрый круглосуточный доступ к информации о технической поддержке, полезным советам и последним обновлениям. Эта служба доступна в Интернете по адресу: www.hp.com/support.

Web-узлы технической поддержки HP

При наличии доступа к Интернету можно получить большое количество самой разнообразной информации о цифровых проекторах, в том числе справочную информацию об изделии и сообщения из пользовательских форумов.

Техническая поддержка HP по эл. почте

Персональный обмен сообщениями по эл. почте позволяет получать ответы специалистов HP на возникающие вопросы. Поддержка по эл. почте предоставляет отличную возможность задать вопрос о конкретной проблеме. При этом постарайтесь описать проблему как можно подробнее. На многие сообщения ответ приходит в течение 1 часа.

Шаг 3: Телефонная поддержка HP

HP предоставляет телефонную поддержку без дополнительной оплаты в течение всего срока владения проектором (стандартной оплате подлежат только услуги телефонной связи). Телефонная поддержка доступна во всех странах, где это изделие распространяется компанией HP.

Перед обращением в службу поддержки по телефону

Перед обращением в службу поддержки выполните описанные выше шаги 1 и 2.

Если не удастся решить проблему с использованием указанных ресурсов, позвоните в службу поддержки HP. При этом необходимо находиться рядом с компьютером и проектором. Будьте готовы предоставить следующую информацию.

- Модель и серийный номер цифрового проектора.
- Модель компьютера и версия операционной системы.
- Сообщения, которые появляются при возникновении проблемы.
- Ответьте на следующие вопросы:
 - Возникла ли эта ситуация раньше?
 - Можно ли воссоздать ее?
 - Когда появилась проблема?
 - Устанавливалось ли новое оборудование или программное обеспечение незадолго до появления проблемы?
 - Какие действия были предприняты для решения проблемы?

Номер телефона службы поддержки

Если требуется помощь в решении проблемы, позвоните в телефонную службу поддержки HP по номеру, указанному в конце этого документа. Самую последнюю информацию о номере телефона для вашей страны или региона см. по адресу: www.hp.com/support.

Обращение в HP для ремонта

Если цифровой проектор HP нуждается в ремонте, позвоните в телефонную службу поддержки HP. Квалифицированный специалист сервисной службы HP выполнит диагностику проблемы и организует процесс ремонта. Служба поддержки HP предложит максимально эффективное решение независимо от того, является ли она авторизованным сервисным центром или подразделением компании HP. Гарантийный ремонт выполняется без дополнительной оплаты в течение срока действия ограниченной гарантии. После гарантийного срока стоимость ремонта оплачивает пользователь.

支持信息

联系 HP 技术支持

HP 提供有关使用 HP 数字投影仪或解决数字投影仪的问题的专家建议。支持选项和可用性随产品、国家/地区和语言的不同而异。如果按以下顺序寻求帮助，则 HP 支持将提供最有效的服务：

步骤 1：HP 数字投影仪文档

用所提供的 CD 在屏幕上查看“用户手册”。另外，还要查阅投影仪随附的印刷“安装指南”。根据我们的经验，客户遇到的大多数问题在“用户手册”中均有说明。

步骤 2：HP 技术支持

HP 技术支持提供在线、快速访问，内容包括：支持信息、帮助提示和最新更新材料，每天 24 小时，每周七天，不收取额外费用。本服务需要访问因特网。请访问我们的网站：www.hp.com/support。

HP 技术支持网站

通过因特网，可以获得有关数字投影仪的多种信息，包括产品帮助和用户论坛。

HP 技术支持电子邮件

一对一的电子邮件可帮您直接从 HP 服务技术员处得到问题解答。电子邮件支持是对特定情况提问的好方法，请尽量详细地说明您的问题。许多电子邮件可在 1 小时之内得到答复。

步骤 3：HP 电话支持

HP 对投影仪提供终身电话支持，不收取额外费用（需支付普通电话费）。在任何由 HP 经销产品的国家/地区，电话支持都有效。

拨打电话前

在拨打电话寻求帮助之前，请先尝试上述的支持选项 1 和 2。

如果使用这些资源不能解决问题，请在您的计算机和投影仪前打电话给 HP 服务技术员。请准备提供以下信息：

- 数字投影仪的型号和序列号
- 计算机的型号和操作系统
- 情况发生时所显示的信息
- 这些问题的答案：
 - 这种情况以前发生过吗？
 - 您能重现这种情况吗？
 - 什么时间发生的？
 - 这种情况开始时，您添加新硬件或软件了吗？
 - 为了解决问题您已采取了哪些步骤？

支持电话号码

如果需要帮助解决问题，请通过本指南封底上列出的电话号码联系 HP 电话支持。有关您所在国家/地区的最新电话号码，请访问 www.hp.com/support。

获得 HP 维修

如果您的 HP 数字投影仪需要维修，请致电 HP 电话支持。训练有素的 HP 服务技术员将诊断问题并协调维修过程。HP 支持将指导最佳解决方案，不管服务由授权的服务提供商还是 HP 机构提供。在有限保修期内，由有限保修所涵盖的维修不收取额外费用。保修期过后，您将负担维修费用。

支援資訊

聯絡 HP 技術支援

HP 提供有關使用 HP 數位投影機或解決數位投影機問題的專業建議。依產品、國家/地區和語言的不同，支援項目及可用性也可能有所不同。如果您按下面的順序尋求協助，HP 的支援流程就可達到最高的效用：

步驟 1. HP 數位投影機說明文件

使用提供的 CD 在螢幕上檢視使用者手冊。另外，還要查閱投影機隨附的印刷版安裝指南。根據我們的經驗，客戶遇到的大部份問題在使用者手冊中均有表述。

步驟 2. HP 技術支援

HP 技術支援每週 7 天，每天 24 小時提供線上支援資訊、有用的提示和最新的更新，以供您快速線上存取，完全免費。此項服務要求有網際網路連線。請造訪我們的網站 www.hp.com/support。

HP 技術支援網站

連接到網際網路後，您可以取得大量有關數位投影機的不同資訊，包括產品說明和使用者論壇。

HP 技術支援電子郵件

一對一的電子郵件由 HP 服務技術人員直接回答您的問題。如有特定需要，電子郵件支援是解決問題的理想方式。請儘可能詳細地描述您的問題。正常狀況下，您會在 1 小時內收到回應。

步驟 3. HP 電話支援

HP 對投影機提供終生的免費電話支援，(但是需要支付標準電話費用)。電話支援在任何有 HP 產品經銷的國家/地區都有提供。

致電之前

在撥打電話尋求協助之前，先嘗試上述二個支援項目。

如果使用上述資源仍然無法解決問題，請使用電腦和投影機旁邊的電話致電 HP 服務技術人員。請準備好提供以下資訊：

- 數位投影機的型號和序號
- 電腦的型號和作業系統
- 情況發生時顯示的訊息
- 這些問題的答案：
 - 這個情況之前曾發生過嗎？
 - 您能讓這個情況重現嗎？
 - 問題何時發生？
 - 發生問題前後您是否新增了硬體或軟體？
 - 您已經採取了哪些步驟來解決問題？

支援電話號碼

如果需要解決問題的協助，請依照本指南封底列出的電話號碼與致電 HP 電話支援。如需您所在國家/地區的最新電話號碼，請造訪 www.hp.com/support。

獲得 HP 維修

如果您的 HP 數位投影機需要維修，請致電 HP 電話支援。訓練有素的 HP 服務技術人員將診斷問題並協調維修過程。HP 支援，無論是授權的服務供應商還是 HP 的機構，都會指導您使用最好的解決方案。有限保固期限內的維修不收取任何額外費用。保固期之後，維修將按報價收費。

サポート情報

HP テクニカルサポートのお問い合わせ

HP は HP デジタルプロジェクタに関する使用方法およびトラブル解決についてのテクニカルサポートを提供しています。ご利用になれるサポートは、製品・国・地域・言語によって異なります。HP サポートは、以下の順序でご利用いただくと最も効果的です。HP サポートは、以下の順序でご利用いただくと最も効果的です。

ステップ 1: HP デジタルプロジェクタマニュアル

CD に収録されているオーナーズマニュアルを画面に表示してご覧ください。また、デジタルプロジェクタに付属のセットアップガイドもご参照ください。過去にお客様からご報告いただいたトラブルの多くは、このマニュアルに対処方法が記載されています。

ステップ 2: HP テクニカルサポート

HP テクニカルサポートは、サポート情報・お役立ち情報・最新アップデート情報が 24 時間いつでも追加料金なしでご利用いただけます。このサービスはインターネット上のウェブサイト japan.support.hp.com にアクセスしてご利用下さい。

HP テクニカルサポートウェブサイト

インターネット上で、ヘルプ情報・ユーザーフォーラムなど広範囲にわたるデジタルプロジェクタについての情報をご利用いただけます。

HP テクニカルサポート e メール

一人一人のお客さまの質問に対し HP サービス技術者が直接 e メールでお答えします。e メールサポートはお客さま一人一人の異なる状況に関する質問に最適です。お客様の問題について、できるだけ詳しくご説明ください。通常、メールによる回答は 1 時間以内に届きます。

ステップ 3: HP 電話サポート

HP 電話サポートは、本デジタルプロジェクタの所有者に限り、追加料金なしでご利用いただけます(電話料金はお客さまの負担になります)。電話サポートは HP により HP 製品が販売される国ならどこでもご利用いただけます。

お電話でご相談の前に

お電話でお問い合わせされる前に、まず上記のサポート情報 1 と 2 をご利用下さい。

それでも解決できない場合は、お近くにコンピューターおよびプロジェクトをご用意の上、HP サービス技術者にお電話でお問い合わせください。また、以下の情報もご用意下さい。

- デジタルプロジェクトのモデルおよびシリアルナンバー
- コンピューターのモデルおよびオペレーティングシステム
- トラブル発生時の画面上のメッセージ

- 質問への回答準備

以前にもこのトラブルが発生したことがありますか？

そのトラブルをもう一度再現することができますか？

いつトラブルが発生しましたか？

トラブルが発生した頃、新しいハードウェアまたはソフトウェアを追加しましたか？

トラブルを解決するためにどのような処置をとりましたか？

電話サポートご連絡先

トラブル解決にサポートが必要な場合は、HP 電話サポートまでご連絡ください。電話番号は本ガイド裏側に記載されています。お客様の国または地域の最新電話番号については、japan.support.hp.com をご覧ください。

HP 修理サービスのお問い合わせ

ご使用のデジタルプロジェクトの修理が必要と判断された場合、HP 電話サポートまでお問い合わせ下さい。経験豊かな HP サービス技術者がトラブルを診断し、修理の受付を承ります。最高の HP サポートを HP 販売店または HP リペアセンターが提供いたします。保証期間中の保証書の範囲内での修理は追加料金なしで承ります。保証期間終了後の有料修理については、修理料金の見積もりをさせていただきます。

지원 정보

HP 기술 지원 문의

HP는 HP 디지털 프로젝터의 사용과 디지털 프로젝터의 문제 해결을 위해 전문가 조언을 제공하고 있습니다. 지원의 종류와 제공 범위는 제품, 국가/지역, 언어에 따라 다릅니다. HP의 지원 절차는 다음 순서를 따를 때 가장 효과적으로 이용할 수 있습니다.

1 단계: HP 디지털 프로젝터 설명서

함께 제공되는 CD를 이용하면 사용 설명서를 화면에서 볼 수 있습니다. 또한 프로젝터에 포함된 설치 안내서를 참조하십시오. 고객이 제기하는 문제의 대부분은 사용 설명서에서 다루고 있습니다.

2 단계: HP 기술 지원

HP 기술 지원을 통해 지원 정보와 도움말을 24시간, 일주일 내내 추가 비용 없이 온라인에서 즉시 볼 수 있습니다. 이 서비스를 받으려면 인터넷에 접속할 수 있어야 합니다. 웹사이트 www.hp.com/support를 방문하십시오.

HP 웹사이트 기술 지원

인터넷에 접속하면 디지털 프로젝터 제품에 관한 도움말과 사용자 포럼을 포함한 다양한 정보를 얻을 수 있습니다.

HP 이메일 기술 지원

전자 우편을 이용하면 HP 서비스 기술자가 일 대 일로 직접 답변을 해줍니다. 자신의 구체적인 상황에 대해서는 이메일을 이용하는 것이 좋은 방법입니다. 문제점에 대해서 가능한 한 자세히 알려 주십시오. 대부분 1시간 이내에 응답을 받을 수 있습니다.

3 단계: HP 전화 지원 서비스

HP는 프로젝터 소유 기간 동안 추가 비용 없이 전화 지원 서비스를 제공합니다. (전화 요금이 적용될 수 있습니다.) HP에서 제품을 공급받는 국가는 모두 전화 지원 서비스를 받을 수 있습니다.

전화를 걸기 전에 할 일

도움 요청을 위한 전화를 걸기 전에 앞에 나열된 두 가지 지원 서비스를 먼저 이용해 주십시오.

이 지원 서비스로 문제가 해결되지 않을 경우에는 컴퓨터와 프로젝터 앞에서 HP 서비스 기술자에게 전화로 문의하십시오. 그리고, 다음 정보를 준비하십시오.

- 디지털 프로젝터의 모델명과 일련번호
- 컴퓨터의 모델명과 운영 체제
- 문제 상황이 발생했을 당시에 화면에 나타났던 메시지
- 다음 질문에 대한 대답:
 - 전에도 이러한 현상이 발생한 적이 있습니까?
그 상황을 설명해 주십시오.
 - 그 현상이 언제 발생했습니까?
이 상황이 시작될 당시 새로운 하드웨어나 소프트웨어를 설치한 일이 있었습니까?
문제 해결을 위해서 어떤 조치를 취했습니까?

지원 서비스 전화번호

문제 해결을 위해 도움이 필요한 경우에는 본 안내서 뒷면에 있는 HP 지원 서비스 전화번호로 문의하십시오. 국가/지역별 최신 전화번호는 www.hp.com/support에서 찾을 수 있습니다.

HP 수리 절차

HP 디지털 프로젝터의 수리가 필요할 경우에는 HP 전화 지원 서비스를 이용하십시오. 숙련된 HP 서비스 기술자가 문제를 진단하여 수리 절차에 따라 조치해 드립니다. HP 지원은 인가된 서비스 업체 또는 HP의 자체 시설 등의 가장 좋은 해결 방법을 제시합니다. 제한 보증이 적용되는 수리는 제한 보증 기간 동안에는 추가 비용 없이 처리됩니다. 그러나, 보증 기간이 경과된 경우에는 소정의 수리비 견적을 알려드립니다.

Americas

Argentina (Buenos Aires): (54)11-4708-1600
Argentina (otros): 0-810-555-5000
Brasil (São Paulo): 55-11-4004-7751
Brasil (demais localidades): 0-800-709-7751
Canada: 1-800-474-6836
Chile: 800-360-999
Colombia: 01-8000-51-HP-INVENT
Costa Rica: 0-800-011-0524
Ecuador (Andinatel): 1-999-119 + 800-711-2884
Ecuador (Pacifitel): 1-800-225-528 + 800-711-2884
Guatemala: 1-800-999-5105
México (México DF): (55)5258-9922
México (otros): 01-800-474-68368
Panamá: 1-800-711-2884
Perú: 0-800-10111
Venezuela: 0-800-474-6836
Jamaica: 1-800-7112884
República Dominicana: 1-800-711-2884
Trinidad & Tobago: 1-800-711-2884
United States: 1-800-474-6836

Europe

Österreich: 0810-001000
Belgique: 070 300 004
België: 070 300 005
Česká republika: +42 (0) 2 61307310
Danmark: +45 70202845
Suomi: +358 (0)203 66 767
France: +33 (0)892 6960 22
Deutschland: +49 (0)180 5652 180
Ελλάδα: 801 11 22 55 47
Magyarország: +36 (0) 1 382 1111
Ireland: 1890 923902
Italia: 848 800 871
Luxembourg (Français): 900 40 006
Luxemburg (Deutsch): 900 40 007
Nederlands: 0900 2020 165
Norge: +47 815 62 070
Polska: 0 801 800 235

Portugal: 808 201 492
România: +40 (21) 315 44 42
Российская Федерация (Москва): +7 095 797 3520
Российская Федерация (Санкт-Петербург): +7 812 346 7997
Slovensko: +421 2 50222444
España: 902 010 059
Sverige: + 46 (0)77 120 4765
Schweiz/Suisse: 0848 672 672
Ukraine: + 7 (380 44) 490-3520
United Kingdom: +44 (0)870 010 4320

Middle East and Africa

Algeria: 021 672 280
Bahrain: 800 00 171
Egypt: + 20 02 532 5222
ישראל: + 972 (0) 9 830 4848
Morocco: 081 005 010
Nigeria: +234 1 3204 999
Saudi Arabia: +966 800 897 14440
South Africa (Republic of S.Africa): 086 000 1030
South Africa (other): +27-11 258 9301
Tunisia: 071 891 391
Türkiye: +90 216 444 7171
United Arab Emirates: 800 4910

Asia and Australia

Australia: 1300 721 147
中国: 86-10-68687980
香港特別行政區: +852 2802 4098
India: 1 600 447737
Indonesia: +62 (21) 350 3408
日本: +81-3-3335-9800
대한민국: +82 1588-3003
Malaysia: 1800 88 8588
New Zealand: 0800 441 147
Philippines: +63 (2) 867 3551
Singapore: +65 6272 5300
台灣: 0800 010 055
Thailand: +66 (2) 353 9000
Vietnam: +84 (8) 823 4530

© Copyright 2005 Hewlett-Packard Development Co., L.P.

Second edition: 12/2005

Printed in

www.hp.com



5991-0362

